

我怎樣獲得高額收蜜量

達·依·依萬諾夫著



財政經濟出版社

我怎樣獲得高額收益

THE HOW TO GET HIGH RETURNS

HOW TO GET HIGH RETURNS



HOW TO GET HIGH RETURNS

我怎樣獲得高額收蜜量

達·依·依萬諾夫著

俞 俊 鰲 譯

財政經濟出版社

編號：0319

我怎樣獲得高額收蜜量

定價(7)一角四分

譯者：俞俊鰲

原書名 Как я получаю высокие
медосборы

原作者 Д. И. Иванов

原出版者 Сельхозгиз

原出版年份 1954年

出版者：財政經濟出版社

北京西總布胡同七號

印刷者：中華書局上海印刷廠

上海漢口路四七七號

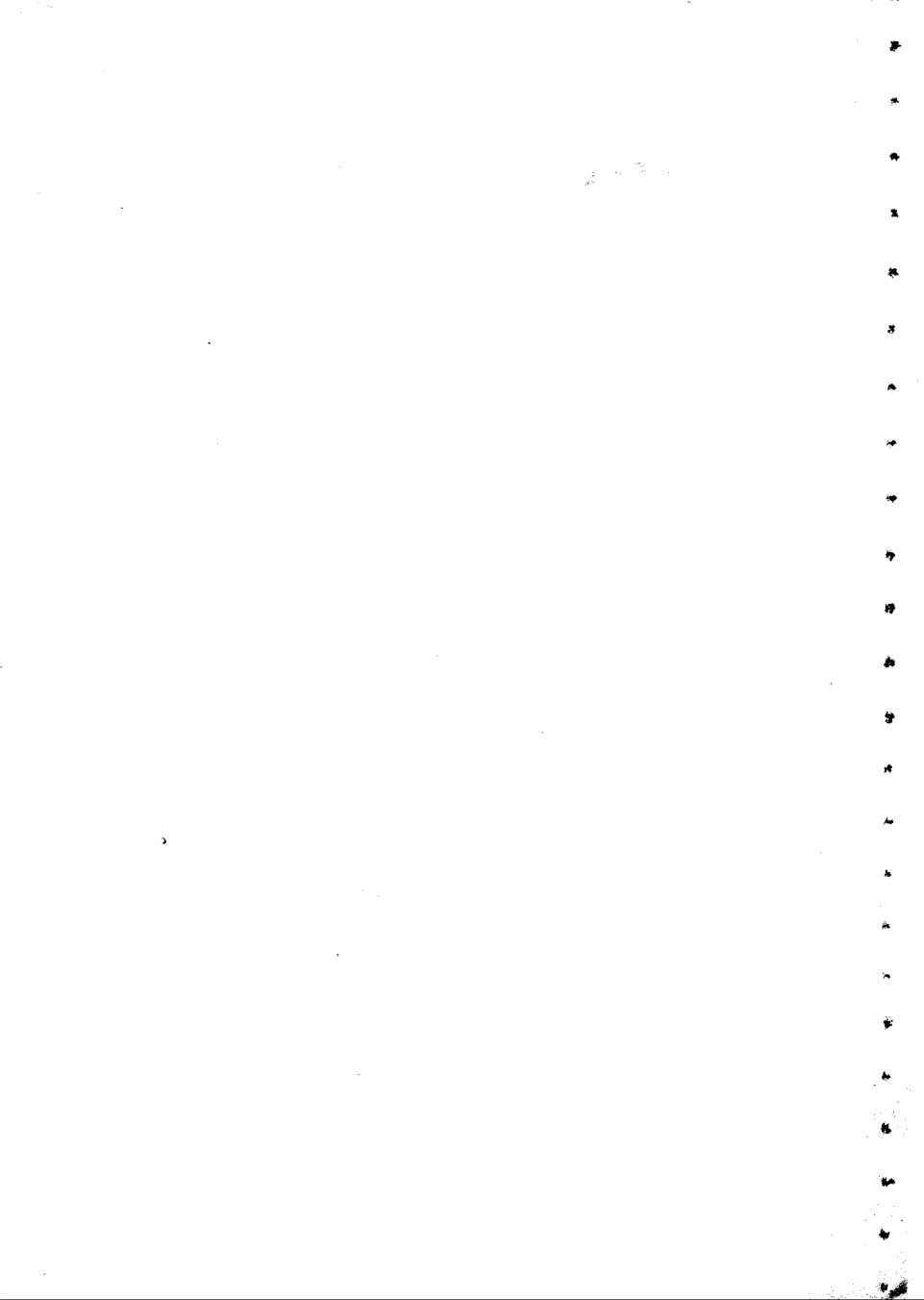
總經售：新華書店

55.3, 京型, 22頁, 21千字; 787×1092, 1/32開, 1—3/8印張
1955年10月第一版上海第二次印刷 印數(滬)3,001—8,000

(北京市書刊出版業營業許可證出〇六〇號)

目 錄

前言.....	5
我們的養蜂場.....	7
養蜂場上春季的工作.....	13
養蜂場上在分羣時期的工作.....	24
養蜂場上在採蜜期中的工作.....	32
蜂蠟的採收.....	36
養蜂場對越冬的準備.....	37



前 言

達尼耳·依萬諾維奇·依萬諾夫在 1931 年被聘任為區的養蜂指導員。達·依·依萬諾夫在這個職位上工作了 9 年。他以自己的勞動使區內的養蜂業得到廣泛的發展。

各集體農莊的養蜂場都擴大了，並獲得了高額的收蜜量。其中有一些養蜂場曾是 1939 年蘇聯農業展覽會的參加者。

1941 年，達·依·依萬諾夫在“松鼠”集體農莊裏建立了一個養蜂場，從這時起他就在那裏擔任養蜂員了。

在 10 年的期間中，他都獲得平均一個蜂羣達到 101 公斤蜂蜜的高額收蜜量。

1943 年，達·依·依萬諾夫獲得了平均每羣 190.8 公斤的蜂蜜，這是蘇聯破紀錄的收蜜量。

他在 1953 年再次地獲得了破紀錄的收蜜量——每羣 190.5 公斤。與他同時，養蜂者格里戈烈夫在養蜂場第二分場也獲得了平均每羣 189 公斤蜂蜜。

這本小冊子裏敘述的是達·依·依萬諾夫在克拉斯諾雅

爾斯克邊區塔謝依區的條件下所採用的管理蜜蜂的方法，這個方法能保證獲得穩定而巨大的收蜜量。

這本小冊子是在養蜂研究所的科學研究員茨維特科夫的參加與幫助之下整理出版的。

我怎樣獲得高額收蜜量

我們的養蜂場

在西伯利亞的大森林中，離鐵路 260 公里，在塔謝依（安加拉河的支流）河畔，有一個不大的米哈依洛沃村。這個村的集體農莊名叫“松鼠”。集體農莊基本上是從事獵捕森林野獸的，也小規模地從事農業，在採伐了森林的曠地上和山火之後留下來的“山火跡地”上有幾片田地。覆蓋着幾百公頃頭等的蜜源植物——赤色樹莓和柳蘭。

1941年，我說服“松鼠”集體農莊的莊員買來了20羣蜜蜂。養蜂場逐年擴大，年年有商品蜜，給集體農莊獲得了不少的收入。現把養蜂場的擴大和 10 年內的平均總產蜜量列表如下。

1952年，我們把養蜂場劃分成兩個分場；從蘇軍復員回來的、我從前的學生依·阿·格里戈烈夫，開始在第二分場工作。

1953 年，我飼養 72 羣蜜蜂，獲得了平均每羣 190.5 公斤的總收蜜量。依·阿·格里戈烈夫也獲得了平均每羣達到 189 公斤的高額收蜜量。在這一年裏，我們集體農莊總共獲得了

表1. 養蜂場的擴大與平均一個蜂羣的總產蜜量

	年 度										10年
	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1951	1952	1953	平均數
蜂羣數………	20	26	36	51	67	85	80	108	115	72	——
每羣蜂總收蜜 量(公斤)……	104.4	108	190.8	78	80	57	82	60.5	59.3	190.5	101
該區的平均收 蜜量(公斤)……	23	34	37	19	22	35	37	24	40	——	——

20,240 公斤商品蜜。集體農莊莊員們領到了每個勞動日 600 克蜂蜜。集體農莊的許多莊員都得到了 500—800 公斤蜂蜜。例如,集體農莊莊員姆莎科夫得到蜂蜜 872 公斤,魯西娜領得 629 公斤,羅馬諾夫得到 560 公斤,札哈爾采娃得到 529 公斤,等等。我領到了 598 公斤勞動日蜂蜜和 1,570 公斤蜂蜜的額外報酬,也就是兩萬多盧布。依·阿·格里戈烈夫除了領得 502 公斤勞動日的蜂蜜以外,還領到了額外報酬 764 公斤蜂蜜。

用雙箱體飼養的蜂羣平均每羣出產了 200 公斤蜂蜜,而飼養在採用副母蜂的橫臥式蜂箱裏,一個蜂羣就收到了 431 公斤蜂蜜,也就是與從前愛好養蜂者從 30 個木桶式蜂箱裏所能收到的一樣多,而且那還不是每年都能收到的。

養蜂業對於叢林地帶的集體農莊的經濟是有着巨大的意義的。例如,在“松鼠”集體農莊裏,1953 年的養蜂收入就有 215,000 多盧布。

正像先進的實踐所證明的那樣,養蜂業就是在嚴寒的西

伯利亞條件下也是可以有巨大收入的。成功的保證首先就在於是否能誠懇地對待所委託的事業和長期間的勞動，是否能誠懇地去了解當地的條件。

在養蜂場上工作時，我做到了繁殖蜜蜂的一切基本要求。關心到養蜂書籍和“養蜂業”雜誌上記載過的科學與先進養蜂者的成就。我時常實驗在西伯利亞條件下的提高蜂羣生產力的各種方法，與養蜂研究所保持聯繫，並遵照研究所的課題進行某些試驗。

“松鼠”集體農莊養蜂場在 13 年中的蜂羣生產力證實，在西伯利亞的條件下，是可以獲得穩定而高額的收蜜量的。但是，蜂蜜自己是不會飛到貯蜜桶裏來的。蜂蜜首先必須由蜜蜂採集而來，可是，只有強大的蜂羣才能夠採集蜂蜜。養蜂者應當替蜂羣的發展和蜜蜂的不斷工作創造各種條件。為此，在主要採蜜期開始之前，就必須準備好強羣，使蜜蜂保持在工作狀況中，以便它們能夠很好地利用自然界的富源。

我是怎樣做到這点的呢？

沒有學識，不研究周圍的外界條件，是不能指望事情有成就的。因此我注意到蜜蜂在養蜂季節期內的生活，研究周圍的地區和蜜源植物的開花期。在許多年內，我都進行氣象觀測，並採用檢查蜂箱[註]來監視蜜蜂的工作。

[註] 檢查蜂箱：是用來檢查外界蜜源情況的。當外界蜜源豐盛、箱內蜜蜂的採集物比較多時；或相反地，箱內採集物比較少時，檢查蜂箱的自動指針，都會指出不同重量的數字——譯者註。

我們地區的蜜蜂通常在五月上旬、在蜜蜂搬出越冬室時開始飛行。雄蜂在六月下半月出現。通常在這時期開始分羣。分羣照例發生在主要流蜜期之前，並持續到10—15日。當柳蘭開始流蜜時，一切分羣隨即停止，在六月底，蜜蜂便轉到採集蜂蜜的工作上去，這工作一直繼續到七月底。

在八月底，蜜蜂的生命活動減低，同時它們開始準備越冬了。晚期蜜源的缺乏、寒冷的夜晚和早霜妨礙着養育越冬幼蜂的工作。通常在十月下半月，當寒冷時期開始時，我們便把蜜蜂搬到越冬室裏。從蜜蜂在春季的首次飛行時起到柳蘭的主要流蜜期開始時，一共有40—50天。

在我們地區的條件之下，冬季是十分嚴寒的。冷到攝氏零下50度，有時還冷到零下60度。冬季時期有7個月，三月和四月也包括在內。有時候，在十月中旬就應把蜜蜂搬入越冬室，而在五月中旬才把蜜蜂搬出。氣溫在一晝夜之間的變化很大，也可以作為我們地區的特徵。

叢林地區的蜜源植物並不很多。春季的蜜源植物（柳樹、療肺草〔註〕、醋栗、黑樹莓、越橘及其他）在四月底到五月初開始開花，供給微少的維持蜜源。夏季的蜜源植物（主要是赤色樹莓和柳蘭）從六月中到七月底開花。正是在這個時期，養蜂場上可以獲得商品蜜。那些只能供給微少的維持蜜源的苦菜和飛簾，則屬於秋季的蜜源植物。

〔註〕 原文爲 медяница, 疑是 медуница (療肺草) 之誤——譯者註。

我們集體農莊養蜂場的採蜜情況，從檢查蜂箱的下列各月平均度數中便可以看出。

表 2. 檢查蜂箱各月的增重(公斤)

5 月	6 月	7 月	8 月		總 計	1 個蜂羣在 7 年內的平 均收蜜量
			上半月	下半月		
8.9	14.8	81.1	14.4	0	119.2	101.2

從上表中可以看出，在良好的年成，蜜源是不會中斷並能促進蜜蜂繁殖的。主要的流蜜期經常是在七月裏。

不過，五月中的柳樹維持蜜源常常因變幻無常的天氣和寒冷而損失。蜜源植物只在八月中旬之前分泌花蜜是很可作為我們地區的特徵的。在“松鼠”集體農莊工作 10 年以來，檢查蜂箱從來沒有在八月十五日之後標示增重過。

在西伯利亞叢林地區的條件之下，養蜂場是非常固定的。養蜂場都建立在沒有森林的採伐跡地和“火山跡地”上，這裏有大片場地長滿着赤色樹莓和柳蘭。重要的是，不僅僅要選擇具有大量蜜源植物的曠地，而且還得知道赤色樹莓和柳蘭分泌花蜜時所應有的各種條件。

幾十年以來，我在不同的地方觀察了柳蘭的開花和流蜜。在低而寒冷的地方，柳蘭雖然也開花，然而蜜蜂却差不多都不去採集。我同時還觀察出，在春季來臨得早而且暖和的情況下，柳蘭開花便比較茂盛，流蜜也較豐富。

場地的正確選擇，對固定的養蜂場有着巨大的意義。養蜂場沒有收益，往往就只是因為養蜂場所處的那個場地不合適，那裏經常有霧或者大半是刮風和其他不利於蜜蜂的條件。在潮濕的和易受風災的場地上，蜂羣發展緩慢，蜜蜂罹病也比較經常。

由於多年的實踐，我懂得了這一切，所以我為“松鼠”集體農莊養蜂場選擇了高出河岸窪地 20 米的場地。十年以來，在這裏我從未見到過霧，而在同一河岸窪地中和在另一河岸上，却經常有霧。在河岸窪地上，五月裏也常常微凍。在選擇場地時，我也考慮到，在養蜂場的周圍既要有早期的蜜源植物，也要有極多的夏季花。給蜜蜂提供花粉和花蜜的春季蜜源植物，能使蜂羣迅速發展，蜜蜂有了五、六月裏的維持蜜源，便會很好地築造巢脾。而豐足的夏季蜜源植物則能提供穩定的採蜜量，並保證能獲得商品蜜。

我替養蜂場所選擇的場地，是適合一切要求的。在這裏既有供春季蜜源用的柳樹和各種草，也有供保障主要蜜源用的無數的柳蘭。我們養蜂場所在的場地很平坦，並且有樹木防風。蜂箱按棋盤形排列，箱與箱相距 6 米，行與行間隔 8 米。為了使蜂箱不受日光曝曬，我們栽植了稠李、花楸和其他灌木。養蜂場上有居住的房子和儲藏室，有供放置蜂箱和夏季工作用的遮棚。在這裏同樣也建築了地下越冬室。養蜂場並圍有柵欄。

養蜂場上春季的工作

在冬季過於長久的情況下，儘管蜜蜂的越冬進行得多麼順利，我們地區的養蜂者也常會感到焦急；甚至在越冬的正常情況之下，蜜蜂的腸道裏，在四月之前便已積聚了大量排泄物，因而蜜蜂不安。況且，在越冬的下半期，蜂羣裏便出現蜂子。爲了蜂子的正常發育，蜜蜂要在蜂巢裏保持約攝氏34—35度的固定溫度，這與加強消耗飼料是有關聯的。結果，蜜蜂的腸道便更加充滿排泄物，蜜蜂非常需要飛行，以便解除在冬季蓄積下來的排泄物。因此在我們地區的情況下，蜜蜂早期出室是很重要的。

此外，蜜蜂早期出室的利益就是蜜蜂能有較多的時間在主要採蜜期前去擴大羣勢。大家知道，在蜜蜂的排泄飛行之後，母蜂的產卵力便會很快地增大的。這是十分重要的，因爲這樣便可以比較快地用幼蜂來替換越冬的老蜂，幼蜂能保證最迅速地擴大羣勢。根據這些情況和蜜蜂的生活特點，一有機會，我們便把蜜蜂搬出越冬室，以便蜜蜂作排泄飛行。因爲這個緣故，我們要設法使養蜂場上的積雪迅速融化。由於在雪上不止一次地撒上燃滓和黑土，雪漸漸變得鬆軟，並在陽光下融化得較快。在雪較多的地方，我們便把雪拋散。因此，我們養蜂場上的雪要比周圍地區的消失得早得多。我們也常常在養蜂場範圍以內還有雪的時候，就把蜜蜂搬出越冬室，這時蜜蜂便

飛出遊散並解除腸道裏的排泄物。

春季的日光很溫暖，因此落到雪上的蜜蜂不會立刻凍僵，能重新又飛起來。但是晚上的氣溫急劇下降，常常達到零下。所以，在蜜蜂出室之後，必須立刻就設法使蜂箱裏保持必要的溫暖。

養蜂者在春季時期的任務，就是要替蜜蜂的繁殖和蜂羣羣勢的積累創造最好的條件。我擔任養蜂工作多年，我已經觀察出，只有強羣才發展得快。在柳蘭開始流蜜之前，強羣裏有 10 框蜂子，並且蜜蜂稠密地佈滿全部 12 個巢箱框和 12 個繼箱框。在橫臥式蜂箱裏，蜜蜂佔滿全部 20 框。強羣擁有大量的封蓋蜂子、幼蜂和飛行蜂，便能有成效地利用長期的蜜源，並生產大量蜂蜜和蜂蠟。強羣就是養蜂者工作成就的保證。俄羅斯的長輩養蜂者說過：“強羣挽救一切。”因此，許多先進養蜂者都堅持這個原則，尋求獲得和飼養強羣的各種方法。

在“松鼠”集體農莊養蜂場工作時，我也奉行這一原則。然而嚴寒的西伯利亞條件，却阻礙着尋求在採蜜期前擴大羣勢的比較快的方法。在我們地區的條件之下，在柳蘭流蜜期前繁殖蜜蜂的時期，也就是到六月中旬為止，共計約為 40 天。蜜蜂於五月裏出室之後，春寒不允許蜜蜂正常地工作，因此母蜂不能立刻加強產卵。天氣幻變的時期越長，擴大羣勢便進行得越不足和緩慢。這是非常不利的，因為只有到柳蘭的前一半的花已經開完的時候，也就是最有價值的那一半蜜源失去的時候，

蜂羣才能達到最大的羣勢。

有時候，在秋季由於寒冷的和惡劣的天氣，也造成不利於繁殖越冬幼蜂的條件，在這種情況之下，加強採蜜工作的老蜂很快地衰弱。這些蜜蜂在秋季和冬季時期內衰亡，因而蜂羣到春季終於削弱。在這樣的蜂羣裏，春季時發展得更加緩慢，如果沒有養蜂者的幫助，這種蜂羣至多只能替它自己生產冬季時用的蜜，並不能生產多餘的蜂蜜。

我認為蜂箱裏有好的母蜂是蜂羣迅速發展的第二個條件。僅僅在有高度產卵力的母蜂存在時，才可能迅速地增強蜂羣。大家知道，培養母蜂的條件是會影響到母蜂的品質的，所以我盡可能在蜜蜂自己吃得很好並且自然界有蜜源的那個時候，從生產較好的蜂羣裏培養母蜂。我培養母蜂時主要是採用分羣的母蜂台的，爲要採取這些母蜂台，我允許最好的蜂羣分羣。對這種蜂羣，我並不採取防止分羣的措施，相反的，却以加強保溫的方法促進蜂羣發生分羣情緒，並且不用較早地疊加繼箱的方法來過大地擴大這些蜂羣的蜂巢，我提出兩個未封蓋的子框，放入兩個封蓋的子框，在第一次檢查時放置具有雄蜂房的巢脾，等等。在下一半流蜜期中，我用受孕的新母蜂更換了全部老母蜂。這些受孕的母蜂是從交尾箱裏獲得的，或是從移到巢箱旁邊的和用間壁分成 2—3 個部分的分隔開來的蜂羣裏獲得的。在分隔開來的蜂羣裏的母蜂受精之後，保留一個母蜂，把蜜蜂全部合併，而其餘母蜂都用來更換老母蜂。